

بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)

المعلومات المالية المرحلية

٣٠ يونيو ٢٠١١

رقم السجل التجاري	: ٤٤١٣٦ (مسجل لدى مصرف البحرين المركزي كبنك استثماري إسلامي بالجملة)
المكتب المسجل	: مرفأ البحرين المالي ص. ب ١٠٠٠٦، المنامة - مملكة البحرين تلفون +٩٧٣ ١٧٥٣٨٥٣٨
أعضاء مجلس الإدارة	: الدكتور عصام يوسف عبدالله جناحي مصباح سيف المطيري سعيد المالكي أحمد المطاوعة عزام الفيليج نايف القودري عبدالله علي الهاملي
سكرتير مجلس الإدارة	: الدكتور حيدر مجالي
مدققو الحسابات	: كي بي أم جي

الصفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية
	المعلومات المالية المرحلية
٢	المركز المالي الموحد المختصر
٣	بيان الدخل الموحد المختصر
٤	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
٥	بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
٦ - ٧	بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر
٨	بيان مصادر واستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر
٩ - ١٧	إيضاحات

تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة
بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)
المنامة - مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المركز المالي الموحد المختصر المرفق لبيت التمويل الخليجي (ش.م.ب) ("البنك") والشركات التابعة له ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ والبيانات الموحدة المختصرة للدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية والتغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة ومصادر واستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ (المعلومات المالية المرحلية). إن أعضاء مجلس إدارة البنك مسئولون عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية وأن مسئوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية المرحلية بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

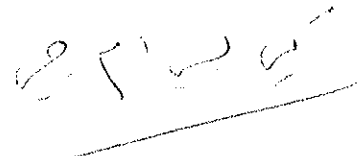
لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠ - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأينا كمدققين.

الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية.

فقرة تأكيد موضوع

بدون التحفظ على رأينا أعلاه، نلفت الانتباه إلى إيضاح ٢ من المعلومات المالية المرحلية، الذي يبين وجود شكوك جوهرية متعلقة باحتياجات المجموعة من السيولة وكفاية رأس المال النظامي والتي قد تثير شكاً كبيراً حول ما إذا كانت فرضية إستمرارية المنشأة المستخدمة في إعداد المعلومات المالية المرحلية مناسبة.



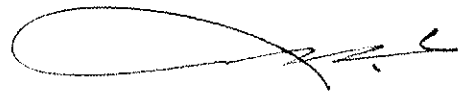
المنامة - مملكة البحرين
٢٨ أغسطس ٢٠١١

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٣٠ يونيو ٢٠١٠ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ (مراجعة)	إيضاح
١٣,٢٤٨	٣,٧٧٠	٧,٠٤٧	
١٢١,٤١١	٥٦,٨٦٨	٢٦,٠١٦	
١٥,٠٠٠	١٤,٤٠٠	١٣,٩٥٠	
١٩٩,٩٥٢	٢٢٤,٨٤٧	٢٢٧,٧٢٠	
٣٤٠,٢٠٧	٢٤٨,٧٩٤	٢١٩,٩٠٦	٥
-	٢٦٦,٤١٢	٢٥٩,٤٠٤	
٢٦٠,٠٠٠	-	-	
٤٠,٤٨١	-	-	
٣٩٢,٨٢١	٢٠٣,١٥٠	١٠٨,٧٧٤	٦
١,٣٨٣,١٢٠	١,٠١٨,٢٤١	٨٦٢,٨١٧	
١٨٨,٩٠٢	١٣٨,٧٩٨	٨٧,٦٠٢	
١٤٢,٨٦٥	١٢٦,٢٤١	١٣١,٥٥٧	
٤١١,٩٢٣	٤٣٩,٥٠٤	٣٣٣,٩٨٢	٧
٢٢٠,٩١٨	١٩٥,٥٣٥	٨٠,٤٥٧	
٩٦٤,٦٠٨	٩٠٠,٠٧٨	٦٣٣,٥٩٨	
١,٨٧٤	١,٨٨٠	١,٨٨٤	
٦٢٥,٧٩٠	١٤٥,٧٨٠	٣١٢,٣٧٩	٤
(٢٣,٢٩٨)	(٢٤,٦٧٤)	(١٢,٧٨٩)	
٢٠٦,٢٠٣	٢٠٦,٢٠٣	١٤٧,٩٩٨	
٨٥,٢٦٨	٨٨,٢٩٨	٧٩,٤١٣	
(٤٨٠,٣٥٤)	(٣٠٢,٠٦٨)	(٣٠١,٣٦٤)	
٢,٠٥٤	١,٧٦٩	١,٢٩٥	
٩٧٥	٩٧٥	٤٠٣	
٤١٦,٦٣٨	١١٦,٢٨٣	٢٢٧,٣٣٥	
١,٣٨٣,١٢٠	١,٠١٨,٢٤١	٨٦٢,٨١٧	



مصباح سيف المطيري
عضو مجلس الإدارة



عصام يوسف عبدالله جناحي
رئيس مجلس الإدارة

اعتمدت المعلومات المالية المرحلية والتي تشتمل على الصفحات من ٢ إلى ١٧ من قبل مجلس الإدارة في ٢٨ أغسطس ٢٠١١.

بالآلاف الدولارات الأمريكية

بيان الدخل الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

للسنة أشهر المنتهية		للسنة أشهر المنتهية	
٣٠ يونيو ٢٠١٠ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١٠ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ (مراجعة)
-	٥٤	٥,١٦١	٨٩
١,٠٦١	٣٥٧	٥,٠٩٢	٨٧٨
٢٦٠	٢٩٦	٦٦٤	٦٠٢
-	-	٣٠٢	-
٤٩١	(٥٦٤)	(١,٤٧٣)	(١٩٠)
(٢,٢٨٦)	٤,٩٦٤	(٣٧٦)	١٢,٢٧٤
٥,٧٦٢	(١,٨٧٨)	٧,٩٨٤	(٨,٥٠١)
٢,١٥٩	٣,١٧٤	٨,٥٦١	٢٧,٦٧٣
٧,٤٤٧	٦,٤٠٣	٢٥,٩١٥	٣٢,٨٢٥

إيضاح

إيراد الخدمات المصرفية الاستثمارية
رسوم عرض وترتيب أسهم ورسوم إدارة
إيراد ودائع لدى مؤسسات مالية وأخرى
إيراد تمويل
حصة المجموعة من (خسائر) / أرباح الشركات الزميلة
إيراد / (خسارة) من استثمارات في أوراق مالية
صافي (خسارة) / أرباح صرف العملات الأجنبية
صافي إيرادات أخرى

٨

٩

مجموع الإيرادات

٥,٢٠٨	٢,١١٥	٨,٨٠٢	٤,٩١٤
٢,٤٣٨	٣١٩	٤,٧٢٨	٨٧٦
١١,٥٤٨	١١,٢٣٢	٢٣,٩٢٢	١٨,٤١٥
٢٠,٠٠٠	-	٢٠,٠٠٠	-
٨,٤٣٤	٣,٩٧٢	١٦,١٤٠	٧,٩١٦
٤٧,٦٢٨	١٧,٦٣٨	٧٣,٥٩٢	٣٢,١٢١

١١

تكلفة الموظفين
مصروفات الاستشارات الاستثمارية
مصروفات تمويل
مخصص هبوط قيمة النعم المدينة
مصروفات أخرى

مجموع المصروفات

(٤٠,١٨١)	(١١,٢٣٥)	(٤٧,٦٧٧)	٧٠٤
----------	----------	----------	-----

ربح / (خسارة) الفترة

(٨,٩٦)	(١,٣٤)	(١٠,٧٢)	٠,٠٩
--------	--------	---------	------

العائد لكل سهم
العائد الأساسي والمخفض (بالسنت الأمريكي)

بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)

بآلاف الدولارات الأمريكية

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

مجموع حقوق الملكية	خسائر متراكمة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطيات أخرى	احتياطي قانوني	أسهم خزينة	علاوة إصدار	رأس المال
١١٦,٢٨٣	(٣٠٢,٠٦٨)	٩٧٥	١,٧٦٩	٨٨,٢٩٨	(٢٤,٦٧٤)	٢٠٦,٢٠٣	١٤٥,٧٨٠
٧٠٤	٧٠٤	-	-	-	-	-	-
(٥٧٢)	-	(٥٧٢)	-	-	-	-	-
١٠٨,١٤١	-	-	(٢٥٣)	-	-	(٥٨,٢٠٥)	١٦٦,٥٩٩
(٢٢١)	-	-	(٢٢١)	-	-	-	-
١١,٨٨٥	-	-	-	-	١١,٨٨٥	-	-
(٨,٨٨٥)	-	-	-	(٨,٨٨٥)	-	-	-
٢٢٧,٣٣٥	(٣٠١,٣٦٤)	٤٠٣	١,٢٩٥	٧٩,٤١٣	(١٢,٧٨٩)	١٤٧,٩٩٨	٣١٢,٣٧٩

٣٠ يونيو ٢٠١١ (مراجعة)

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١

ربح الفترة

تغيرات القيمة العادلة في استثمارات في الأوراق المالية

تحويل المربحة لرأس المال (إيضاح ٤)

تكلفة تملك أسهم مكافأة الموظفين صافي الاسترجاعات (إيضاح ١٠)

بيع أسهم الخزينة

خسارة من بيع أسهم الخزينة

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٣٠ يونيو ٢٠١٠ (مراجعة)

مجموع حقوق الملكية	خسائر متراكمة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطيات أخرى	احتياطي قانوني	أسهم خزينة	علاوة إصدار	رأس المال
٤٣٣,٣٢٢	(٤٣٢,٦٧٧)	٩٧٥	٤,٣٠٠	١٠٦,٧٠٠	(٥٢,٣٧١)	٢٠٢,٣١٦	٦٠٤,٠٧٩
(٤٧,٦٧٧)	(٤٧,٦٧٧)	-	-	-	-	-	-
٢٥,٠٠٠	-	-	(٦٣٣)	-	-	٣,٩٢٢	٢١,٧١١
(٣٥)	-	-	-	-	-	(٣٥)	-
(١,٦١٣)	-	-	(١,٦١٣)	-	-	-	-
٢٩,٠٧٣	-	-	-	-	٢٩,٠٧٣	-	-
(٢١,٤٣٢)	-	-	-	(٢١,٤٣٢)	-	-	-
٤١٦,٦٢٨	(٤٨٠,٣٥٤)	٩٧٥	٢,٠٥٤	٨٥,٢٦٨	(٢٣,٢٩٨)	٢٠٦,٢٠٣	٦٢٥,٧٩٠

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠

خسائر الفترة

تحويل المربحة لرأس المال

مصروفات إصدار أسهم

تكلفة تملك أسهم مكافأة الموظفين صافي الاسترجاعات (إيضاح ١٠)

بيع أسهم الخزينة

خسارة من بيع أسهم الخزينة

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

تشتمل المعلومات المالية المرحلية على الصفحات من ٢ إلى ١٧.

للسنة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (مراجعة)	للسنة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠١١ (مراجعة)	
٥,١٦١	٨٩	أنشطة العمليات
(٤٤,٦٢٩)	(٢,٣٠٩)	مقبوضات إيراد الخدمات المصرفية الاستثمارية
٢,٥٩٦	-	ودائع لدى مؤسسات مالية وأخرى (أكثر من ٩٠ يوماً)، صافي
(٣,٦٤٧)	(٢,٩٧٥)	نقد مستلم من عمليات المنتزه المائي
-	٤٥٠	تمويل مشاريع، صافي
(٢٢,٩١٨)	(٢,١٥٥)	مقبوضات من تمويلات مدينة
١٩٣	١٦٤	أموال مستثمرين مدفوعة، صافي
٦٦٤	٦٠٢	مقبوضات رسوم إدارة
(٣١,٥٦١)	(١٣,٨٩٨)	إيراد إيداعات وتمويلات مستلمة
(٩٤,١٤١)	(٢٠,٠٣٢)	مدفوعات مصروفات تشغيل وتكلفة مشاريع
		التدفقات النقدية من أنشطة العمليات
(٦,٨٨٢)	-	أنشطة الاستثمار
٣١,٢٧٤	٣,٣٨١	شراء استثمارات في أوراق مالية
٢,٢٣٠	٣,٣٠٦	مقبوضات بيع استثمارات في أوراق مالية
(١٩٠)	-	أرباح أسهم مستلمة
		مدفوعات لشراء الآلات
٢٦,٤٣٢	٦,٦٨٧	التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
(٢٢٠,٧٢٤)	١,٠٤٢	أنشطة التمويل
(٢٣,٧١٦)	(١٣,٠٣٩)	مطلوبات التمويلات، صافي
-	٩,٥٦٤	مصروفات التمويلات المدفوعة
-	(١١,٢٩١)	مقبوضات من التحويل لأسهم رأس المال
(٦٣١)	-	مدفوعات لمصروفات إصدار الأسهم
٧,٦٤١	-	مبالغ مدفوعة لمؤسسات خيرية
(١٦٣)	(٥٠٦)	مقبوضات بيع أسهم خزينة
(١,٠٠١)	-	أرباح أسهم مدفوعة
(٢٣٨,٥٩٤)	(١٤,٢٣٠)	مدفوعات لحاملي حسابات الاستثمارات، صافي
		التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
(٣٠٦,٣٠٣)	(٢٧,٥٧٥)	النقص في النقد وما في حكمه
٣٢٥,٥٥٢	٦٠,٦٣٨	النقد وما في حكمه في ١ يناير
١٩,٢٤٩	٣٣,٠٦٣	النقد وما في حكمه في ٣٠ يونيو
١٣,٢٤٨	٧,٠٤٧	يتمثل النقد وما في حكمه في :
٦,٠٠١	٢٦,٠١٦	نقد وأرصدة لدى البنوك
١٩,٢٤٩	٣٣,٠٦٣	إيداعات لدى مؤسسات مالية وأخرى (أقل من ٩٠ يوماً)

بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١١			الحركة خلال الفترة						الرصيد في ١ يناير ٢٠١١		
المجموع (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)	مصرفات إدارية (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	رسوم البنك كوكيل (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	أرباح أسهم مدفوعة (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	مجموع الدخل (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	إعادة تقييم (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	استثمارات/ (سحوبات) (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	المجموع (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)
٥٤	٠,٣٦	١٥٠	-	-	-	-	١	-	٥٣	٠,٣٥	١٥٠
٩٠	٠,٣٦	٢٥٠	-	-	-	-	٢	-	٨٨	٠,٣٥	٢٥٠
٢,٥٢٤	٠,٢٥	١٠,٠٠٠	-	-	-	-	٦٩	-	٢,٤٥٥	٠,٢٥	١٠,٠٠٠
٢,٨٧٢	٠,٢٥	١١,٥٠٠	-	-	-	-	٧٨	-	٢,٧٩٤	٠,٢٤	١١,٥٠٠
١١,٢٧٢	١٢,٠٥	٩٣٦	-	-	-	-	-	-	١١,٢٧٢	١٢,٠٥	٩٣٦
٦٦٤	٧,١٤	٩٣	-	-	-	-	(٤٠)	-	٧٠٤	٧,٥٩	٩٣
٣٢,٠٣٦	٨٩٣,٦١	٣٥,٨٥	-	-	-	-	٢,٨٠٣	-	٢٩,٢٣٣	٨١٥,٣٩	٣٥,٨٥
١,٦٣٠	٣,١٢	٥٢٢,٥٠	-	-	-	-	٢	-	١,٦٢٨	٣,١٢	٥٢٢,٥٠
٥١,١٤٢			-	-	-	-	٢,٩١٥	-	٤٨,٢٢٧		

٣٠ يونيو ٢٠١١ (مراجعة)

الشركة :

شركة مينا للعقارات (ش.م.ك.م)

شركة الكويت الوطنية للاستثمار
والخدمات العقارية ش.م.ك.م

شركة الخليج القابضة

شركة الخليج وشمال أفريقيا
القابضة ش.م.ك.م

شركة الخليج العقارية للتطوير

صندوق البشائر

صندوق بان أوروبا

الشركة العمانية للتطوير

بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (يتبع)

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٠			الحركة خلال الفترة						الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠		
المجموع (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)	مصروفات إدارية (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	رسوم البنك كوكيل (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	أرباح أسهم مدفوعة (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	مجموع الدخل (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	إعادة تقييم (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	استثمارات/ (سحوبات) (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	المجموع (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)
٥١	٠,٣٤	١٥٠	-	-	-	-	(١)	-	٥٢	٠,٣٥	١٥٠
٨٦	٠,٣٤	٢٥٠	-	-	-	-	(١)	-	٨٧	٠,٣٥	٢٥٠
٢,٣٨١	٠,٢٤	١٠,٠٠٠	-	-	-	-	(٣٦)	-	٢,٤١٧	٠,٢٤	١٠,٠٠٠
٢,٧١٠	٠,٢٤	١١,٥٠٠	-	-	-	-	(٤١)	-	٢,٧٥١	٠,٢٤	١١,٥٠٠
١١,٢٧١	١٢,٠٥	٩٣٦	-	-	-	-	-	-	١١,٢٧١	١٢,٠٥	٩٣٦
٦٢١	٦,٦٨	٩٣	-	-	-	-	(٥٠)	-	٦٧١	٧,٢٢	٩٣
٢٦,٩٦٥	٧٥٢	٣٥,٨٥	-	-	-	-	(٤,٢٠٠)	-	٣١,١٦٥	٨٦٩,٣٢	٣٥,٨٥
١,٦٢٨	٣,١٢	٥٢٢,٥٠	-	-	-	-	-	-	١,٦٢٨	٣,١٢	٥٢٢,٥٠
٤٥,٧١٣			-	-	-	-	(٤,٣٢٩)	-	٥٠,٠٤٢		

٣٠ يونيو ٢٠١٠ (مراجعة)

الشركة:

شركة مينا للعقارات (ش.م.ك.م)

شركة الكويت الوطنية للاستثمار
والخدمات العقارية ش.م.ك.م

شركة الخليج القابضة

شركة الخليج وشمال أفريقيا
القابضة ش.م.ك.م

شركة الخليج العقارية للتطوير

صندوق البشائر

صندوق بان أوروبا

الشركة العمانية للتطوير

بيان مصادر واستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١
بالآلاف الدولارات الأمريكية

٣٠ يونيو ٢٠١٠ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ (مراجعة)
٦	-
٦	-
٦٣١	-
٦٣١	-
(٦٢٥) ١١,٢٥٦	- ١٠,٦٣١
١٠,٦٣١	١٠,٦٣١

مصادر صندوق الأعمال الخيرية والزكاة
إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية

مجموع المصادر

استخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة
تبرعات لمؤسسات خيرية

مجموع الاستخدامات

فائض المصادر على الاستخدامات
صندوق الأعمال الخيرية والزكاة غير الموزع كما في ١ يناير

صندوق الأعمال الخيرية والزكاة غير الموزع كما في ٣٠ يونيو

٧,٨٣٠ ٢,٨٠١	٧,٨٣٠ ٢,٨٠١
١٠,٦٣١	١٠,٦٣١

تتمثل في :
صندوق الأعمال الخيرية
الزكاة المستحقة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١. مكونات التقرير

تتكون المعلومات المالية المرحلية للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ من المعلومات المالية لبيت التمويل الخليجي ش.م.ب ("البنك") والشركات التابعة له ("المجموعة").

٢. أساس الإعداد

أعدت المعلومات المالية المرحلية وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. وفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وكتيب الإرشادات لمصرف البحرين المركزي، بالنسبة للأمور التي لا تتناولها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإن المجموعة تسترشد بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة. وتبعاً لذلك، تم عرض البيانات المالية المرحلية بصورة مختصرة وفقاً لإرشادات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية". إن المعلومات المالية المرحلية لا تشمل كل المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب قراءتها مع البيانات المالية المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

فرضية الاستمرارية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١، تكبدت المجموعة خسائر متراكمة تبلغ ٣٠١,٣٦ مليون دولار أمريكي، وبذلك التاريخ، كانت مطلوباتها التعاقدية المتداولة تفوق موجوداتها السائلة. نتيجة لذلك، فإن قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها متى استحققت يعتمد على قدرتها على بيع موجوداتها بسرعة. بالإضافة لذلك، فإن نسبة ملائمة رأس المال كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ كانت ثابتة على ١٢,١٤%، وهي أقل من الحد الأدنى للنسبة التنظيمية والتي تقيد قدرة المجموعة على تحمل خسائر إضافية أو أن تأخذ على عاتقها تعرضات إضافية. إن هذه العوامل تؤثر على وجود شكاً كبيراً حول قدرة المجموعة على الاستمرار في عملها.

تمكنّت المجموعة من إعادة تمويل وتمديد فترة جزء جوهري من التزاماتها. لغرض تحسين وضع حقوق الملكية ووضع السيولة، فإن المجموعة تقوم حالياً بإصدار رأس مال إضافي من خلال إصدار سلسلة جديدة من أدوات المراجعة القابلة للتحويل تصل إلى ٥٠٠ مليون دولار أمريكي. خلال الفترة، قام بعض حاملي المراجحات القابلة للتحويل بمبلغ ١١٩,٤ مليون دولار أمريكي بممارسة خيار التحويل إلى أسهم حقوق ملكية في المجموعة (راجع إيضاح ٧). بهدف معالجة موضوع السيولة بشكل إضافي، قامت الإدارة بوضع خطة لبيع الأصول والسيولة لتوليد السيولة اللازمة لتمكين المجموعة من الوفاء بالتزاماتها ودعم عملياتها. كما تقوم المجموعة بتقييم عدة خيارات أخرى لترتيب السيولة وتدعيم وضعها خلال الإثني عشر شهراً القادمة.

قام مجلس الإدارة بمراجعة خطط المجموعة المستقبلية، وهو مقتنع بملائمة استخدام فرضية استمرار المجموعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٢. أساس الإعداد (يتبع)

(١) السياسات المحاسبية

فيما عدا التغيرات الناتجة من تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٢٥ "الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة" ومعيار المحاسبة المالي رقم ١ - "الإطار الفكري لإعداد التقارير المالية من قبل المؤسسات المالية الإسلامية"، فإن السياسات المحاسبية وطرق الحساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد البيانات المالية المرحلية هي نفسها تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

(١) معيار المحاسبة المالي رقم ١ - الإطار الفكري لإعداد التقارير المالية من قبل المؤسسات المالية الإسلامية

أصدر الإطار الفكري المعدل لإعداد التقارير المالية من قبل المؤسسات المالية الإسلامية في ٢٢ يوليو ٢٠١٠ وأصبح ساري المفعول بتاريخ ١ يناير ٢٠١١ على أساس مستقبلي، ويحل محل معيار المحاسبة المالي رقم ١ ومعيار المحاسبة المالي رقم ٢. تم تعديل الإطار الفكري بشكل أساسي ليعكس ما يلي:

- توسيع نطاق الإطار ليشمل سلسلة أوسع من المؤسسات بدلاً من حصرها في المؤسسات المالية الإسلامية.
- توضيح عناصر البيانات المالية وتعريف حسابات الاستثمار.
- توفير معايير وأطر شاملة لتحديد الحسابات المضمنة وغير المضمنة في المركز المالي.
- التغيرات في المصطلحات والتعديلات التحريرية لتوفر تطابقاً أكبر في فهم المفاهيم الأساسية.

الإطار المعدل يقدم ويؤكد على أهمية مفهوم الجوهر والشكل المقبول عموماً مقارنة بمفهوم الشكل على حساب الجوهر. ينص الإطار على أنه من الضروري أن يأخذ بالاعتبار كل من المعلومات والمعاملات والأحداث الأخرى ويتم عرضها وفقاً لجوهرها والحقيقة الاقتصادية، بالإضافة لشكلها القانوني.

إن لهذا الإطار الفكري المعدل أثراً كبيراً على إعداد التقارير المالية. بالرغم من ذلك، لم ينتج عن هذا الإطار المعدل أي تغييرات جوهرية على السياسات المحاسبية والبيانات المالية للمجموعة.

(ب) معيار المحاسبة المالي رقم ٢٥ - الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة

تم إصدار معيار المحاسبة المالي رقم ٢٥ "الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة" في يوليو ٢٠١٠ وحل محل معيار المحاسبة المالي رقم ١٧ "الاستثمارات". معيار المحاسبة المالي رقم ٢٥ يبسط نموذج القياس المختلط ويؤسس فئتين لتصنيف الاستثمارات هما: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة. يتطلب هذا المعيار أن يتم تحديد كل استثمار كأداة دين أو أداة ملكية، ويعتمد أساس التصنيف على نموذج عمل المنشأة وصفات التدفقات النقدية التعاقدية للاستثمار. بالنسبة لأدوات الدين، يتطلب المعيار احتساب الأداة إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال بيان الربح أو الخسارة. أما بالنسبة لأدوات الملكية، فإن المعيار يتطلب احتساب الأداة بالقيمة العادلة مع احتساب أرباح أو خسائر القيمة العادلة إما في بيان الدخل أو من خلال حقوق الملكية. يتم تقييم الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية لانخفاض القيمة، إن وجدت. يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل. إن إعادة تصنيف الفئات غير مسموحة. إن إرشادات معيار المحاسبة المالي رقم ١٧ على "الاستثمار في العقارات" لا يزال سارياً. المعيار الجديد يتطلب تطبيقاً بآثر رجعي.

قامت المجموعة بتطبيق المعيار المحاسبة المالي رقم ٢٥ المعدل بتاريخ وجوب تطبيقه في ١ يناير ٢٠١١. لم ينتج عن تطبيق المعيار بآثر رجعي أي أثر على بيان الدخل الموحد وحقوق الملكية للفترة السابقة.

بتاريخ تطبيق المعيار، تم إعادة تقييم تصنيف الاستثمارات بناءً على الحقائق والظروف بذلك التاريخ. نتج عن تطبيق المعيار إعادة تصنيف استثمارات الأوراق المالية في بيان المركز المالي كالتالي:

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٢. أساس الإعداد (يتبع)

(١) السياسات المحاسبية (يتبع)

١ يناير ٢٠١٠

التصنيف السابق وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم ١٧

التصنيف المعدل		
المجموع	القيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	القيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٣٣,٩٧٦	-	٣٣,٩٧٦
٣١٥,٤٢٣	٣١٥,٤٢٣	-
٣٤٩,٣٩٩	٣١٥,٤٢٣	٣٣,٩٧٦

القيمة العادلة من خلال بيان الدخل متوفرة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

التصنيف السابق وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم ١٧

التصنيف المعدل		
المجموع	القيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	القيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٢٥,٨٦٠	-	٢٥,٨٦٠
٢٢٢,٩٣٤	٢٢٢,٩٣٤	-
٢٤٨,٧٩٤	٢٢٢,٩٣٤	٢٥,٨٦٠

القيمة العادلة من خلال بيان الدخل متوفرة للبيع

(٢) إدارة المخاطر المالية

إن سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة هي نفسها تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

(٣) التقديرات

إن إعداد البيانات المالية المرحلية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد البيانات المالية يتطلب من الإدارة استخدام بعض التقديرات والأحكام والفرضيات التي تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية، والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والدخل والمصروفات. قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه التقديرات. عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية، قامت الإدارة باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٣. المعلومات المالية المرحلية غير مدققة ولكن تمت مراجعتها من قبل كي بي أم جي. تم استخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد المختصر من البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ والمعلومات المالية المرحلية المراجعة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ وتم استخراج أرقام المقارنة للبيانات الموحدة المختصرة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات في حسابات الاستثمارات المقيدة ومصادر استخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة من المعلومات المالية المرحلية المراجعة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠.

٤. خلال الفترة، زاد رأس المال المدفوع للبنك من ١٤٥,٧٨٠ ألف دولار أمريكي إلى ٣١٢,٣٧٩ ألف دولار أمريكي نتيجة لممارسة خيار التحويل من قبل حاملي المراجحات القابلة للتحويل (راجع إيضاح ٧). وفقاً لشروط المراجحات القابلة للتحويل، تم إصدار ٥٤٢ مليون سهماً من التحويل بقيمة إسمية تبلغ ١٦٦,٥٩٩ ألف دولار أمريكي. السعر الفعلي للتحويل هو أقل من السعر الاسمي لكل سهم وتم تسوية الفروقات مع مصروفات الإصدار مقابل حساب علاوة الإصدار.

٥. استثمارات في أوراق مالية

٣٠ يونيو ٢٠١٠ (آلاف الدولارات الأمريكية مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (آلاف الدولارات الأمريكية مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ (آلاف الدولارات الأمريكية مراجعة)	
٦,١٤٠	٣,١٤٠	٣,١٤٠	ادوات حقوق الملكية
٥,٠٠٠	٢,٥٠٠	٢,٥٠٠	القيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٢٠,٢٢٠	٢٠,٢٢٠	-	- أسهم مدرجة
			- صناديق غير مدرجة
			- أسهم غير مدرجة
٤٧٥	٤٧٥	٤٧٥	القيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
٣٠٨,٣٧٢	٢٢٢,٤٥٩	٢١٣,٧٩١	- أسهم مدرجة
٣٤٠,٢٠٧	٢٤٨,٧٩٤	٢١٩,٩٠٦	- أسهم غير مدرجة

تشمل الأوراق المالية من خلال حقوق الملكية على استثمارات في صناديق خاصة أو استثمارات في مشاريع مروج لها من قبل المجموعة. في ظل غياب قياس موثوق للقيمة العادلة لهذه الاستثمارات، فإنها تظهر بالتكلفة مطروح منها انخفاضاً للقيمة. راجع إيضاح ٢ (ي) (ب).

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٦. موجودات أخرى

٣٠ يونيو ٢٠١٠ (آلاف الدولارات الأمريكية (مراجعة))	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (آلاف الدولارات الأمريكية (مدققة))	٣٠ يونيو ٢٠١١ (آلاف الدولارات الأمريكية (مراجعة))
١,٧٧٤	-	-
١٥٥,٤٠٥	٧٣,٧١٦	٦٦,٩٢٩
٤٤,٤٦٣	-	-
٢٨,٤٦١	-	-
١٣,٠٣٥	٧,١٣٧	٤,٦٠٢
١٣٧,٠٠٠	١٢١,١١١	٣٥,٠٠٠
١٢,٦٨٣	١,١٨٦	٢,٢٤٣
٣٩٢,٨٢١	٢٠٣,١٥٠	١٠٨,٧٧٤

تكاليف مشاريع قابلة للاسترجاع
تمويل مشاريع
مبالغ مستحقة من بيع استثمارات
عقارات تشغيلية ومعدات حديقة مانية
معدات أخرى
حق التعويض (إيضاح ١٤)
مصرفات مدفوعة مقدماً ودمم مدينة أخرى

الموجودات الأخرى صافية من مخصصات انخفاض القيمة بمبلغ ١٣٥,٩٠٧ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٠):
١٣٥,٩٠٧ ألف دولار أمريكي).

٧. مطلوبات التمويلات

٣٠ يونيو ٢٠١٠ (آلاف الدولارات الأمريكية (مراجعة))	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (آلاف الدولارات الأمريكية (مدققة))	٣٠ يونيو ٢٠١١ (آلاف الدولارات الأمريكية (مراجعة))
١١٧,٤١٤	١٠١,٧٩٦	١٠١,٦٥٠
١٣٣,٦٤٨	٦٦,٢٨٨	٥٢,٨٢٩
١٣٧,٧٢٦	١٥٢,١٢٣	١٦٤,١٥٥
٢٣,١٣٥	٢٣,٤٣٧	١٣,٨٤٨
-	٩٥,٨٦٠	١,٥٠٠
٤١١,٩٢٣	٤٣٩,٥٠٤	٣٣٣,٩٨٢

تسهيلات تمويلات المرابحة
تسهيلات تمويلات الوكالة
مطلوبات الصكوك
مرابحة قابلة للتحويل لأسهم ملكية (٢٠٠٩)
مرابحة قابلة للتحويل لأسهم ملكية (٢٠١٠)

تمويلات المرابحة

تتكون تمويلات المرابحة من تمويلات متوسطة الأجل مقدمة من تحالف مجموعة من البنوك بمبلغ ١٠٠ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٠٠ مليون دولار أمريكي). يستحق سداد التمويل في يوليو ٢٠١٣ (قابل للتديد سنة واحدة بشرط سداد ٢٥% من التسهيلات في سنة ٢٠١٣) ويتحمل معدل ربح تبلغ ٢,٥٠% فوق المعدل المعياري (LIBOR) وتستحق السداد كل ستة أشهر، ومعدل ربح إضافي يبلغ ١,٢٥% يستحق الدفع بتأريخ استحقاق التمويل. تم ضمان تسهيلات تمويلات المرابحة عن طريق رهن جزء من استثمار المجموعة في شركة زميلة بقيمة دفترية تبلغ ١٦٣ مليون دولار أمريكي.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٧. مطلوبات التمويلات (يتبع)

تسهيلات تمويلات الوكالة

تشمل تسهيلات تمويلات الوكالة تمويلاً بمبلغ ١٠٠ مليون دولار أمريكي حصلت عليه المجموعة من تحالف مجموعة من المؤسسات المالية. خلال الفترة، قامت المجموعة بإعادة التفاوض حول هذا التسهيل، ووفقاً للشروط المعدلة فإن المبلغ المتبقي يستحق الدفع خلال سنتين إلى سنة ٢٠١٣ بمعدل ربح متفق عليه يبلغ ٨%. تم ضمان تسهيل تمويلات الوكالة عن طريق رهن استثمار عقاري تبلغ قيمته الدفترية ٢٠٤ مليون دولار أمريكي.

مطلوبات الصكوك

في سنة ٢٠٠٧، أعلنت المجموعة عن برنامج إصدار صكوك متوسطة الأجل وموافقة للشريعة الإسلامية بقيمة بليون دولار أمريكي. يقدم البرنامج تسهيلات لإصدار شهادات صكوك على شكل مجموعات. إن شهادات الصكوك مضمونة ببعض استثمارات الأوراق المالية للمجموعة. تستحق الصكوك معدل ربح يبلغ (LIBOR) + ١٧٥ نقطة أساس تستحق كل ٣ أشهر. تقوم المجموعة حالياً بالتفاوض مع حاملي الصكوك بهدف إعادة هيكلة شروط البرنامج. خلال الفترة، قامت المجموعة بإعادة بيع شهادات الصكوك بقيمة اسمية ١٢ مليون دولار أمريكي، وتكبدت رسوماً على التكلفة المضافة على إعادة قياس خسارة بمبلغ ٤,٨ مليون دولار أمريكي، والتي أدرجت ضمن "مصرفات التمويل".

مربحة قابلة للتحويل لأسهم ملكية (٢٠٠٩)

خلال ٢٠٠٩، قامت المجموعة بإصدار أداة مالية مركبة ("سندات") في هيئة تسهيلات مربحة قابلة للتحويل غير مضمونة. تبلغ فترة السندات ٣ سنوات وتستحق في أكتوبر ٢٠١٢، إلا إذا تم تحويلها لأسهم البنك العادية وفقاً لخيار المالك، وذلك بسعر مقايضة يبلغ ١,٥٢ دولار أمريكي لكل سهم (معدلة لتوحيد الأسهم في ٢٠١٠). وتستحق السندات عوائد تبلغ ٨% سنوياً، تستحق للمالك كل ٣ أشهر. خلال الفترة، قام بعض مالكي السندات والتي تبلغ قيمتها ١٠ مليون دولار أمريكي، بمبادلة سندات ٢٠٠٩ مقابل تسهيلات المربحة القابلة للتحويل مجموعة ٢٠١٠ (أنظر أدناه).

مربحة قابلة للتحويل لأسهم ملكية (٢٠١٠)

في سنة ٢٠١٠، أطلقت المجموعة مجموعة جديدة من تسهيلات المربحة القابلة للتحويل بهدف زيادة رأس المال. تستحق مجموعة تسهيلات المربحة الجديدة عائد يبلغ ١٢% سنوياً، تستحق الدفع كل ٣ أشهر وتبلغ فترتها ٣ سنوات ونصف من تاريخ الإصدار، إلا إذا تم تحويلها لأسهم البنك العادية وفقاً لخيار المالك، وذلك بسعر مقايضة يبلغ ٠,٣١ دولار أمريكي لكل سهم. استلم البنك اشتراكات بمبلغ ١٢٠,٩٠ مليون دولار أمريكي، وخلال الفترة، قام مالكي سندات بقيمة ١١٩,٤ مليون دولار أمريكي بممارسة خيار تحويل التسهيل مما نتج عن إصدار ٥٤١,٧٨٣,٠٨٤ سهم حقوق ملكية وفقاً لشروط المربحة القابلة للتحويل.

٨. إيرادات استثمارات من أوراق مالية

يتضمن إيرادات استثمارات من أوراق مالية أرباح أسهم بمبلغ ٧,٤ مليون دولار أمريكي، وأرباح القيمة العادلة بمبلغ ٦,٦١ مليون دولار أمريكي من شركة بلكسكو ش.م.ب (مغلقة). هناك من المجموع الكلي لأرباح الأسهم مبلغ ٤,٩ مليون دولار أمريكي متعلق بأرباح معلنة عن فترات سابقة و ٢,٤ مليون دولار أمريكي متعلقة بأرباح أسهم معلنة عن سنة ٢٠١٠. يتم تسجيل أرباح الأسهم فقط عند نشوؤ حق استلام أرباح الأسهم.

٩. إيرادات أخرى

خلال الفترة، وبناءً على توجيهات مستلمة من الجهات التنظيمية، قامت المجموعة بإلغاء احتساب مستحقات حوافز الموظفين بمبلغ ٢٠,٣٣ مليون دولار أمريكي تتعلق بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨. بالإضافة لذلك، فقد تم عكس مستحقات رسوم ومصروفات مجلس الإدارة الفائضة لسنوات سابقة والبالغة ٧ مليون دولار أمريكي.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١٠. برنامج مكافأة الموظفين على أساس منح أسهم البنك

خلال الفترة، تم مصادرة ٣٠٠ ألف سهم ممنوح بسبب عدم تحقيق شروط الخدمات من قبل موظفي البنك المنتهية خدماتهم. تم احتساب صافي عكس مصروف الاستحقاق بمبلغ ٢٢١ ألف دولار أمريكي (٣٠ يونيو ٢٠١٠: مصروف بمبلغ ١,٦١٣ ألف دولار أمريكي) كجزء من تكاليف الموظفين خلال الفترة. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١، كانت هناك ١,٤٥ مليون سهم قائماً ليتم ممارستها في الفترات المستقبلية.

١١. مصروفات التمويل

تشمل مصروفات التمويل البالغة ١٨,٤١ مليون دولار أمريكي مبلغ ٤,٨ مليون دولار أمريكي كتسوية لتكلفة مطفاة من إعادة بيع بعض شهادات الصكوك (راجع إيضاح ٧)، ومبلغ ١,٤ مليون دولار أمريكي تمثل رسوماً إضافية على إصدار أدوات حقوق الملكية (في صورة مرابحة قابلة للتحويل ٢٠١٠) عند سداد بعض المطلوبات.

١٢. معلومات القطاعات

٣٠ يونيو ٢٠١١

المجموع	غير موزعة	خدمات مصرفية	تطوير البنى التحتية
٣٢,٨٢٥	٣,٩٩٨	٣٤,٢٦٤	(٥,٤٣٧)
٣٢,١٢١	٤,٩٩٥	١٥,١٩١	١١,٩٣٥
٧٠٤	(٩٩٧)	١٩,٠٧٣	(١٧,٣٧٢)
٨٦٢,٨١٧	٧,٨٤٢	٣٠١,٤٢٧	٥٥٣,٥٤٨
٦٣٣,٥٩٨	٨٩,٥٤٠	١٧١,٤٨٧	٣٧٢,٥٧١

إيراد القطاع
مصروفات القطاع
نتائج القطاع
موجودات القطاع
مطلوبات القطاع

٣٠ يونيو ٢٠١٠

المجموع	غير موزعة	خدمات مصرفية	تطوير البنى التحتية
٢٥,٩١٥	١٠,٣٨٩	٧,٣٣٤	٨,١٩٢
٧٣,٥٩٢	٦,٣٥٦	٢٦,٧٢٠	٤٠,٥١٦
(٤٧,٦٧٧)	٤,٠٣٣	(١٩,٣٨٦)	(٣٢,٣٢٤)
١,٣٨٣,١٢٠	١٩,٨٩٢	٣٨١,٥٦١	٩٨١,٦٦٧
٩٦٤,٦٠٨	٨٥,٨٦٦	٢٠٩,٧٤٥	٦٦٨,٩٩٧

إيراد القطاع
مصروفات القطاع
نتائج القطاع
موجودات القطاع
مطلوبات القطاع

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١٣. المعاملات الجوهرية مع أطراف ذوي علاقة

يتم اعتبار الأطراف كأطراف ذوي علاقة عندما يكون لأحد الأطراف قدرة السيطرة على الطرف الآخر أو يكون له نفوذ يؤثر على السياسات المالية والتشغيلية للطرف الآخر. يشتمل الأطراف ذوي علاقة على شركات تمارس المجموعة عليها نفوذاً مؤثراً ومساهمين رئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية للمجموعة والموجودات تحت إدارة المجموعة.

خلال الفترة، احتسبت المجموعة أرباح أسهم بمبلغ ٧,٤ مليون دولار أمريكي (٣٠ يونيو ٢٠١٠: لا شيء)، وأرباح قيمة عادلة بمبلغ ٦,٦١٣ مليون دولار أمريكي (٣٠ يونيو ٢٠١٠: لا شيء) من استثمار في شركة زميلة مسجلة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل (راجع إيضاح ٨). كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١، قامت المجموعة ببيع هذا الاستثمار لشركة زميلة أخرى.

١٤. التزامات وإرتباطات

الالتزامات التي تم التعاقد عليها خلال العمل الإعتيادي لأنشطة المجموعة :

٣٠ يونيو ٢٠١٠ (آلاف الدولارات الأمريكية مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (آلاف الدولارات الأمريكية مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ (آلاف الدولارات الأمريكية مراجعة)
٦,٦١٣	٦,٦١٣	٦,٦١٣
١٦,٥٠٠	١٦,٥٠٠	١٠٢,٦١١
٢٢٠	-	-

التزامات استثمار
التزامات لتمديد التمويل
التزامات رأسمالية

خلال الفترة، نجحت إحدى شركات المشاريع بإعادة التفاوض على شروط تسهيلات مع مقرضها. نتيجة لذلك، قامت المجموعة بعكس المخصص المحتسب مسبقاً لحد مبلغ ٨٦,١١ مليون دولار أمريكي المتضمنة في مطلوبات أخرى، ومبلغ مماثل "كحق تعويض" متضمن في "الموجودات الأخرى". بالرغم من ذلك، تستمر المجموعة بالتصرف كضامن للمقرضين حتى سداد التسهيلات من قبل شركة المشروع، وتم تضمين ذلك في الالتزامات.

بالإضافة لذلك، وبناءً على تقييم المجموعة لاحتمال فشل مشروع آخر بالوفاء بالتزاماته التمويلية عند استحقاقها، فقد قدرت المجموعة أنه من المحتمل تفعيل الضمان المالي البالغ ٣٥ مليون دولار أمريكي. وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧: المخصصات والالتزامات الطارئة والموجودات الطارئة، قامت المجموعة باحتساب مخصص بمبلغ ٣٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٢١,١١ مليون دولار أمريكي) مقابل هذه المطلوبات إلى أن يتم الاتفاق على الشروط المعدلة / المعاد التفاوض بشأنها مع مقرضي شركات المشروع وتم تضمينها في المطلوبات الأخرى، وتم احتساب مبلغ مماثل "حق التعويض" مدين متضمن في "الموجودات الأخرى".

انه في رأي الإدارة، فإن جميع التسهيلات المستحقة يتم إعادة التفاوض بشأنها، وبناءً على الوضع الحالي للمناقشات، فإنه لا يتوقع أن تضطر المجموعة لدفع أية مبالغ مقابل هذه الضمانات. في حالة الحاجة لدفع أي مبلغ، ستقوم المجموعة بالسداد المقرضين الحاليين وسيتم استرداد المبالغ من التدفقات النقدية المستقبلية المولدة من عمليات المشروع ذي العلاقة.

من المحتمل أن يكون على المجموعة التزاماً بموجب اتفاقية لتمديد تمويل لأحد مشاريعها يصل إلى ٢٣ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٥٠ مليون دولار أمريكي).

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١٤. التزامات وإرتباطات (يتبع)

التزامات الأداء

قد ترتبط المجموعة خلال العمل الإعتيادي بالتزامات أداء متعلقة بتنفيذ مشاريع تطوير البنية التحتية التي تروج لها المجموعة. وإنه في العادة تحول المجموعة هذه الالتزامات إلى الشركات المالكة لهذه المشاريع كلما أمكن ذلك. وأنه في رأي الإدارة، لا يتوقع أن تنتج أية التزامات على المجموعة نتيجة أداء أية مشروع من مشاريعها كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١.

مطالبات محتملة

يوجد على المجموعة مطالبات محتملة ناتجة من قرار المجموعة عدم المضي باتفاقية تطوير إحدى المشاريع خلال سنة ٢٠٠٩. تقوم المجموعة حالياً بإعادة التفاوض مع الطرف الآخر للتوصل إلى حل ودي. في حين لم يتم الإقرار بالالتزام، إلا إنه إذا فشلت جهود المجموعة في الدفاع عن الإجراءات المتخذة من قبل الطرف الآخر، قد تبلغ المطالبات والتكاليف المتعلقة بها مبلغ ٣٦ مليون دولار أمريكي. لا تتوقع الإدارة أن تنتج التزامات جوهرية عن تسوية هذه المطالبة.

١٥. بسبب طبيعة عمل المجموعة، فإن النتائج للسنة أشهر المعلنة في هذه البيانات المالية المرحلية قد لا تعكس جزءاً متناسباً من النتائج السنوية.

١٦. تخصيصات صافي الأرباح، إن وجدت، يتم احتسابها في نهاية السنة فقط.

١٧. تم إعادة تصنيف بعض أرقام الفترة السابقة لتتناسب مع طريقة عرض أرقام الفترة الحالية. إن إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على الخسائر أو حقوق الملكية المعلنة سابقاً (راجع إيضاح ٢).